

Рх. № 24. 01. 07. 2016 год.

Този екземпляр е за "АЕЦ Козлодуй" ЕАД

ДОГОВОР

№ 16.0000046

Днес, 12.07.2016 год., в гр. Козлодуй между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представявано от Димитър Костадинов Ангелов – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"Ташев Сейфти Продуктс" ЕООД, гр. Бургас, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 202837767, представявано от Йордан Борилов Ташев – Управител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл.41 и следващите от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение № 1587/18.05.2016г. на Изпълнителния директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "**Доставка на работно облекло за контролирана зона-гащи и фланелки**" се склучи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на работно облекло за контролирана зона-гащи и фланелки по **Обособена позиция № 3 – "Гащи с къс крачол"**, наричани за краткост "стока", в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение №2 – Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение №3 – Техническа спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение №4 – Предлагана цена – неразделна част от настоящия договор.

1.2. Предметът на договора включва представяне на мостри на готово облекло за одобрение от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на **1 092.00 лв.** /хиляда и деветдесет и два/, без ДДС, при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно Incoterms 2010, където:

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка: Сосиете Женерал Експресбанк АД;

Банкова сметка: BG18 TTBB 9400 1526 5756 20;

Банков код: TTBB BG22.

3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. След склучване на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя в срок до 10 работни дни мостри на работното облекло, предмет на настоящия договор, за което се изготвя приемо-предавателен протокол за мостри.

3.2. В срок до 15 работни дни от датата на приемо-предавателния протокол за мостри **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва проверка за съответствие на представените мостри с изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, изготвя протокол и го изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

3.3. При констатирани несъответствия **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща несъответстващите мостри, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок от 10 работни дни да отстрани несъответствията и да представи мострите.

3.4. В случай на повторно констатиране на несъответствия в представените мостри **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява договора за съответната обособена позиция.

3.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва поетапни доставки на стоката след одобряване на мострите в срок до 7 /седем/ работни дни от датата на получаване на заявка за доставка, отправена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката е в писмен вид и съдържа минимум следната информация: вид, количество и размери на исканата стока.

3.6. В случай на възникване на спешна необходимост от доставка на работно облекло, срокът на доставката е 48 часа от датата и часа на писмената заявка при минимално количество – 80 броя.

3.7. Настоящият договор се сключва за срок от 12 /дванадесет/ месеца. Изпълнението на договора започва след датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден протокол за проверка на документите от Дирекция „Б и К”.

4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА.

ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването и отсъствието на явни недостатъци.

4.2. Собствеността и рисъкът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписането на протокол за входящ контрол без забележки.

4.3. При всяка доставка след заявка, за дата на доставка се счита датата на подписане на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на съответния протокол за входящ контрол, без забележки.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад “АЕЦ Козлодуй” ЕАД на свои разноски и риск.

5. ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА И СЪПРОВОДИТЕЛНА ДОКУМЕНТАЦИЯ

5.1. Всеки артикул трябва да бъде доставян индивидуално опакован в прозрачна, здрава, полиетиленова опаковка, комплектовани на стекове по 5 броя и в общи опаковки, които да гарантират запазване на външния вид от замърсяване, както и целостта и качествата на стоката през времето на транспортиране, товароразтоварване, пребояване и съхранение в закрит склад до пускането и в употреба, с изключение на случаите при които заявката за съответния артикул или размер е с по-малък брой.

5.1.1. Във всяка отделна опаковка, на видно място, трябва да бъде поставен четлив екземпляр опаковъчен лист или етикет, съдържащ минимум следната информация: наименование на артикула, размер, количество (брой) в опаковката.

5.2.. Доставяната стока трябва да бъде етикерана и маркирана с фирмен знак и лого.

5.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до “АЕЦ Козлодуй” ЕАД на факс 0973/7-20-47 или e-mail: commercial@npp.bg, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

5.4. Стоката по всяка доставка трябва да бъде експедирана и доставена заедно със следната съпроводителна документация:

- декларация за съответствие с одобрените мостри;
- опаковъчен лист за всяка обща опаковка;
- спецификация към фактурата за доставка след заявка, съдържаща наименование на артикула, размер, количество, брой опаковки;
- декларация за произход за конкретната доставена партида, оригинал;
- декларация за съответствие, издадена от производителя, с потвърждаване на доставения артикул с техническите изисквания, определани в Техническата спецификация за конкретната доставена партида, оригинал;
- протокол/и за изпитване за потвърждаване на характеристиките на материала на работното облекло, издаден/и от акредитирана лаборатория, оригинал. Представя се при първа досрочка и при смяна на търговската марка на трикото.

5.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език /с превод на български език.

5.6. При получаване на стоки, които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 5.4. или неокомплектована доставка, на Изпълнителя се дава срок до 5 (пет) работни дни за отстраняване на несъответствията.

5.7. В случай на забава с отстраняването на забележките повече от определения съгласно т. 5.6 срок, като по този начин **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** възпрепятства приемането на стоката и оформяне на Протокол за проведен входящ контрол без забележки, в зависимост от заетата складова площ се фактуира наем за съответния тип складови площи, по следните единични цени:

- За закрити, отопляеми складови площи - 2.00 лв./ден за кв. м. без ДДС;
- За закрити, неотопляеми складови площи - 1.50 лв. /ден за кв. м. без ДДС;
- За открити, неотопляеми складови площи - 1.00 лв. /ден за кв. м. без ДДС.

5.8. За периода на отговорно пазене на стоките (до приемането им по реда на т. 4.3) се изготвя констативен протокол (стр.4 от протокола за входящ контрол), в който се описват всички данни, включително типа и размера на заетата складова площ. Протоколът се изготвя и подписва от комисията за провеждане на вх. контрол .

5.9. На основание изготвения констативен протокол **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** издава фактура за дължимия наем. Сумата може да бъде прихваната от задължението за плащане на приетата доставка. Сумата също може да бъде заплатена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в брой на каса или чрез банков превод по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

6.1. Стоката, предмет на настоящия договор, трябва да е с качество, отговаряще на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, на стандартите и условията, указанi в приложението на този договор. Качеството трябва да бъде потвърдено с декларация за съответствие и с протокол от извършен входящ контрол на доставката при **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, завършил без забележки.

6.2. На всяка доставка на стока, след направена заявка, предмет на настоящият договор, ще бъде извършван общ входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице. При входящия контрол се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката, наличието на всички необходими документи, като при входящия контрол ще бъде извършван и контрол за съответствие чрез съпоставяне на качеството на доставения артикул/и, с това на одобрената мостра. В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации, вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.3. В случай че при входящия контрол бъдат констатирани видими отклонения в качеството на стоката и/или несъответствия между фактически доставяната стока, съпроводителните документи към нея и указаното в Техническата спецификация, и/или са констатирани отклонения в качеството на фактически доставяните артикули при съпоставката с одобрената мостра, то протоколът за входящ контрол на доставка след заявка е със забележки и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката.

6.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира качество на доставяната стока от всяка доставка след заявка, за срокът им на годност от 5 /пет/ години при съхранение и срокът им на годност при употреба от 12 /дванадесет/ месеца, многократно изпиране и до 40 цикъла на дезактивация, считано от датата на приемане на доставката. Гаранцията обхваща несъответствия и/или отклонения в качеството на стоката, които са констатирани след като стоката е била приета от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Гаранцията е валидна при спазване на изискванията в инструкцията за правилно съхранение, употреба, придружаваща доставената стока. В случаите по тази точка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** със свои сили и за своя сметка заменя дефектната стока с нова стока от същия вид без отклонения в качеството, дефекти и/или несъответствия в срок до 30 /тридесет/ дни от датата на рекламационния акт на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.5. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок /т. 6.5./.

6.6. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появили се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които рекламиацията се счита за уредена.

7. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

7.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на изпълнителя за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция "БиК" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

7.2. Изпълнителят не следва да представя гаранция за изпълнение на договора.

7.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения

Приложение № 1 - Общи условия на договора;

Приложение № 2 - Техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

Приложение № 3 - Техническа спецификация на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 - Предлагана цена;

7.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е Боряна Гергова - Монтьор спец пералня, ЕП2, тел.: 0973/72969.

7.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е Йордан Ташев - Председател, тел.: 0887774800.

7.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

8. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„Ташев Сейфти Продуктс“ ЕООД
Гр.Бургас
ул.ЖК Меден Рудник, бл.333, ет.партер
тел/факс: 0887774800
E-mail: tashevsafetiy@gmail.com

ЕИК: 202837767
ИН по ЗДДС: BG 202837767

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ПРЕДСЕДАТЕЛ
ЙОРДАН ТАШЕВ

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
ДИМИТЪР АНГЕЛОВ

Зам.Изп.Директор:.....

27.06.2016 г. /И. Андреев/

Директор "Производство":.....

25.06.2016 г. /Я. Янков/

Директор "И и Ф":.....

29.06.2016 г. /Б. Димитров/

Р-л У-ние "Търговско":.....

23.06.2016 г. /К. Каменова/

Р-л У-ние "Правно":.....

03.06.2016 г. /И. Иванов/

Монтьор сп.пер., ЕП2:.....

16.06.2016 г. /Б. Гергова/

Ст. юрисконсулт, У-е П":.....

23.06.2016 г. /И. Петрова/

Н-к отдел "ОП":.....

15.06.2016 г. /С. Брешкова/

Изготвил:

14.06.2016 г. /И. Борисова/

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6.	ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА	4
8.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	4
9.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	4
10.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	5
11.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВОСЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	6
12.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ	7
13.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ	8
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	8
15.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ	8
16.	НЕУСТОЙКИ	9
17.	ПРЕКРАТИВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА	9
18.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА	9
19.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	10
20.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	10
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	10
22.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ	10
23.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА	11
24.	ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА	11



1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

- 1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори склучвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.
- 1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.
- 1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.
- 1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция "Инструкция по качество. Работа на външни организации при склучен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.
- 2.2. Когато предметът на поръчката включва гаранционно поддържане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** определя в специфичните условия на договора каква част от гаранцията за изпълнение е предназначена за обезпечаване на гаранционното поддържане. В случай че това не е изрично указано в специфичните условия на договора, гаранцията за изпълнение се освобождава след ефективно изпълнение на договора, съгласно т.2.1.
- 2.3. В случаите, когато предметът на договора се изпълнява на етапи, при завършване и приемане на определен етап от договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава частично гаранцията за изпълнение на договора, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заменя банковата гаранция за изпълнение на договора с нова, за стойност намалена пропорционално със стойността на завършените и приети етапи. В случаите, когато гаранцията за изпълнение на договора е парична, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответната част от гаранцията за изпълнение, пропорционално на стойността на завършените и приети етапи, след получаване на писмено искане от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.
- 2.4. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.
- 2.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

- 3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.
- 3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

- 4.1. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.
- 4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 30 дни от склучване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 3-дневен срок от подписването му.

4.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава своевременно да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.

4.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.7. Всички условия за изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила и за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.8. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на

данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

- 7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.
- 7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се предават във вида, в който са налични.
- 7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен и електронен носител.
- 7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.
- 7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

- 8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система за управление на качеството с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
- 8.2. При изискване в Техническото задание на Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, в срок от 15 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва документите по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.
- 8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Плановете по качеството) и Плановете за контрол на качеството се изготвят от Изпълнителя, съгласуват се от упълномощен персонал на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и се разпространяват преди стартиране на дейностите по договора.
- 8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

- 9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно “Инструкция за пропускателен режим в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № УС.ФЗ.ИН 015.
- 9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно инструкции №УС.ФЗ.ИН 015 и № ДБК.КД.ИН.028.
- 9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл. чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция "Национална сигурност".

10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност, качество и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно инструкция №ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по конструкции, системи и компоненти (КСК), имащи отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в контролираната зона (КЗ) на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция за радиационна защита в АЕЦ Козлодуй ЕАД, ЕП-2", № 30.ОБ.00.РБ.01;
- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", № ХОГ.ИРЗ.01;
- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при склучен договор", № ДБК.КД.ИН.028.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в КЗ задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за

лица, работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в КЗ, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгласно чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

10.12. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, в качеството си на експлоатиращ ядрена инсталация е отговорен за ядрена вреда, в съответствие с член II от Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

10.13. Отговорността за ядрена вреда на експлоатиращия ядрена инсталация е абсолютна съгласно Виенската конвенция за гражданска отговорност за ядрена вреда.

11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВОСЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

– „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”;

– „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”.

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. За договори, към изпълнението на които са поставени изисквания за подписване на Протокол за оценка на риска и/или споразумителен протокол за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, приложения №3 и №3-1 на инструкция № ДБК.КД.ИН.028, се изиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи в Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД тези документи след подписването на договора.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.5. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

11.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извърши.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, по "Въведение в АЕЦ" и "Радиационна защита" в УТЦ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за

специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършват проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.10. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускация, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.11. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и приемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.14. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което приема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва приложимите нормативни документи и действащите в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД изисквания по отношение на ЗБУТ, пожарна безопасност и аварийна готовност.

11.16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.17. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по безопасност на труда.

11.18. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.19. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

11.20. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- “Правила за пожарна безопасност на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Инициирането на одит може да стане по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не наруши оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площацки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за опазване на околната среда и всички приложими подзаконови нормативни и вътрешни документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площацката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното последващо безопасно третиране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площацката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими мерки за недопускане на замърсяване на околната среда при изпълнение на дейностите по договора.

14.5. При възникване на аварийни ситуации и събития, създаващи предпоставки за замърсяване на околната среда и възникване на екологични щети **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведоми Ръководството на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и за своя сметка да предприеме необходимите превантивни и оздравителни мерки в съответствие със Закона за отговорността за предотвратяване и отстраняване на екологични щети.

15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

16.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 11 и 12 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, за всяко нарушение. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено “Контрол на производствената дейност” или от длъжностни лица по техническа безопасност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

16.6. При три или повече нарушения по т. 16.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен протокол.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К” двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след

сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях настъпни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договорът да бъде прекратен.

19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизации от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена.

20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица чрез референта по договора. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефон или куриер, срещу потвърждение от приемашата страна.

22.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

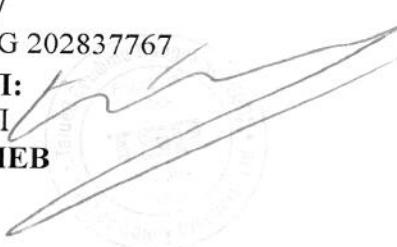
24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„Ташев Сейфти Продуктс“ ЕООД
Гр.Бургас
ул.ЖК Меден Рудник, бл.333, ет.партер
тел/факс: 0887774800
E-mail: tashevsafetiy@gmail.com
ЕИК: 202837767
ИН по ЗДДС: BG 202837767

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ПРЕДСЕДАТЕЛ
ЙОРДАН ТАШЕВ



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
ДИМИТЪР АНГЕЛОВ





“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

ХОГ

Система:

Подразделение:

УТВЪРЖДАВАМ

ДИРЕКТОР “Производство”

от 01.01.2016 год.





ЯНЧО ЯНКОВ

Дирекция "Производство"

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

№ 16.50.ХОГ.ТСП.01

за доставка на работно облекло за КЗ, гащи с къс крачол срещу радиоактивно замърсяване

Настоящата техническа спецификация съдържа пълно описание на обекта на предмета на поръчката, съгласно Закона за обществените поръчки

1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

1.1. Защитното бельо (гащи с къс крачол) е предназначено да защитава от радиоактивно замърсяване тялото на работещите в среда с ионизиращи лъчения в КЗ. То се носи под гащеризон и осигурява допълнителна защита срещу потенциалната възможност върху открита повърхност на тялото да попадне радиоактивно замърсяване.

1.2. Гащите трябва да бъдат удобни, функционално и ергономично издържани в съвременен дизайн, според изискванията на т.4 от БДС EN ISO 13688:2013.

1.3. Използваните материали за изработката им трябва да осигуряват:

1.3.1. Достатъчна защита на тялото от обкръжаващата среда, в съответствие с действащите в страната норми за радиоактивно замърсяване

1.3.2. Достатъчна термоустойчивост - да не се стопяват при допир с предмети и частици с температура до 100 °C. Облеклото няма да се ползва в пожароопасна среда

1.3.3. Статично електричество - няма специални изисквания към отвеждането на електрическите заряди

1.3.4. Антиалергичност - използваните материали задължително да са антиалергични

1.3.5. Минимална свиваемост след многократно пране – съгласно т. 5.3 на БДС EN ISO 13688:2013

1.4. Цвят на артикула - бял.

1.5. Количество и размери - Количество и размерите са посочени в **Таблица 1:**

Таблица 1

№ по ред	ID	Наименование	Общо к-во	М. ед.
Обособена позиция 3 ГАЩИ С КЪС КРАЧОЛ				
1.	71566	Гащи с къс крачол срещу радиоактивно замърсяване, за КЗ. ИД № 071004 на ЛПС, размер № 54, Обхват 102-110, Обиколка талия (cm) 100, Обиколка ханш (cm) 112, Дължина на изделието (cm) 46,	200	Бр.

2. ОПИСАНИЕ

2.1. Основни здравни и ергономични изисквания – гащи срещу радиоактивно замърсяване (фиг. 1) трябва да бъдат функционални, изработени в съвременен дизайн, ергономично и конструктивно изпълнени, здрави и с минимална деформация при многократно пране, съгласно т.5.2 на БДС EN ISO 13688:2013.

2.2. Трикото да съответства на следните технически характеристики:

2.2.1. плетка - интерлок

2.2.2. състав 100% памук

2.2.3. специфична площна маса - 160 g/m²

2.2.4. изменение на размерите при пране при 90°C и сушене. % - максимум 7% по основа и 4 % по вътък

2.2.5. свободен и хидролизиран формалдехид, mg/kg – да отсъства

2.2.6. pH на воден извлек – между 4,8 и 7,5

2.2.7. хигроскопичност – влагопогълщане – минимум 10 %

2.2.8. хигроскопичност – влагоотдаване – минимум 45%

2.3. Изисквания към производството - производителят на трикото да бъде сертифициран по OEKO-TEX® Standard 100 за II клас на продуктите.

2.4. Здравината на шевовете трябва да изпълнява напълно изискванията на клас 5 от B.3.5. на EN 943 – 1: 2004.

2.5. Маркировка: защитното бельо трябва да отговаря на изискванията на т.7.1 и 7.2 от БДС EN ISO 13688:2013.

2.6. Основни размери – процедурите за измерване и означаване на размерите трябва да са съгласно EN 13402.

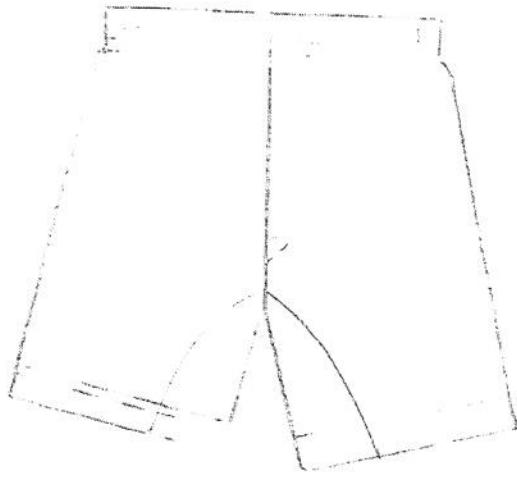
2.7. Конфекционирането на бельото се извършва съгласно фиг.1.

2.8. Конструкцията на гащите с къс крачол е с цепка и с парче.

2.9. Гащите се конфекционират както следва:

- С покривна машина – за подгъвите;
- С оверлог – за затваряне и съединяване на всички шевове;

Фигура 1: Защитно бельо (гащи с къс крачол) срещу радиоактивно замърсяване, за КЗ



3. ФИРМЕНА МАРКИРОВКА

- 3.1. Размери - 30/50 мм нанесен с трайна текстилна боя
- 3.2. Печата се поставя от външната страна, отзад, в областта на талията



4. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 4.1. Срокът на изпълнение на предмета на договора е 1 (една) година, като доставките ще се извършват поетапно, след писмена заявка за необходимите количества на Възложителя.
- 4.2. Изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция БиК на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

4.3. Срок за изпълнение: след писмена заявка: до 7 работни дни от датата на заявката.

4.4. Срок за изпълнение при спешна заявка: до 48 часа от датата и часа на спешната заявка при минимум 80 бр.

5. ОПАКОВАНЕ, ТРАНСПОРТИРАНЕ, ВРЕМЕННО СКЛАДИРАНЕ

5.1. Изисквания към доставката и опаковката

Стоката трябва да бъде опакована в здрава полиетиленова опаковка с жълт цвят и пакетирана, както следва: по 4 стека, по 10 броя в стек

5.2. Условия за съхранение

5.2.1. Срок на годност при съхранение: пет години при съхранение на нови изделия в склад.

5.2.2. Срок на годност при употреба: една година при многократно изпиране и 40 цикъла на дезактивация.

6. ВХОДЯЩ КОНТРОЛ

При получаване на доставката да се извърши общ входящ контрол по реда на "Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставените материали, сировини и комплектуващи изделия в "АЕЦ Козлодуй", ДОД.КД.ИК.112. Критериите за приемане на доставката са съответствие на техническите параметри на изделието и изискванията на техническата спецификация и наличие на съпроводителна документация.

6.1. 100% контрол на доставените количества спрямо заявените за доставка гащи с къс крачол

6.2. 100 % контрол на наличие на следните съпроводящи документи

6.2.1. Инструкция за употреба на български език, заверена от доставчика с мокър печат, подпись и дата на последна актуализация;

6.2.2. Декларация за произход за конкретната доставена партида, оригинал;

6.2.3. Декларация за съответствие, издадена от производителя, с потвърждаване на съответствието на доставения артикул с техническите изисквания, определени в тази ТС за конкретната доставена партида, оригинал;

6.2.4. Протокол/и за изпитване за потвърждаване на характеристиките на материала на фланелки, къс и дълъг ръкав, издаден/и от акредитирана лаборатория, оригинал.

Предоставя се за всяка първа доставка и при смяна на търговската марка на трикото.

6.2.5. Не по малко от 2 броя - контрол за размерите и на конструкцията, съгласно т.г1, т. 2 и т. 3 от тази спецификация.

6.2.6. Програма за финансиране

Наименование на програмата за финансиране (ИП, ПП, РП и др.)	№ на мярка от програма / код на мероприятие МИС BaaN
ПП – 2016 г.	11600120



„Ташев Сейфти Продуктс“ ЕООД Република България, област Бургас, община Бургас гр. Бургас,
 Ж.К. Меден Рудник, бл. 433, ет. партер, л. 0887774800, ЕИК 202837767, BG202857
 /пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК и ИН по ЗДДС/

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Към Оферта за участие в процедура на договаряне с обявление с предмет
 „Доставка на работно облекло за Контролирана зона - гащи и фланелки“

Обособена позиция 3 - ГАЩИ

№	ID	Наименование	Марка бр./чифт	Кол-во	Стандарт	Срок на доставка след заявка /7 работни дни/	Срок на доставка при спешна заявка /48 часа/	Срок на годност при съхранение	Срок на годност при употреба	Забележка
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

71566 Гащи с къс крачол срещу радиоактивно замърсяване, за КЗ. ИД № 071004 на ЛПС, размер № 54, Обхват 102-110, Обиколка талия (cm) 100, Обиколка ханш (cm) 112, Дължина на изделието (cm) 46, Гащите са удобни, функционално и ергономично издържани. Съответстват на БДС EN ISO 13688:2013. Изработени са от материали, защитаващи тялото от радиоактивно замърсяване, термоустойчиви, антиалергични, функционални, ергономично и конструктивно изпълнени, здрави и с минимална деформация при многократно пране.

1



№	ID	Наименование	Мярка бр./чифт	Кол-во	Стандарт	Срок доставка след заявка /7 работни дни/	Срок на доставка при спешна заявка /48 часа/	Срок на годност при съхранение	Срок на годност при употреба	Забележка
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Конструкцията на гашите с къс крачол е с цепка и с парче. Конфекционирани са за поддържане с покривна машина, за затваряне и съединяване на шевовете - с оверлог. Технически характеристики на трикото са: 100% памук, специфична площна маса 160 g/m², плетка – интерлок. Производителят е сертифициран по OEKO-TEX® Standard 100 за II клас на продуктите. Здравината на шевовете изпълнява изискванията на клас 5

ПОДПИС И ПЕЧАТ:

Йордан Ташев (име и фамилия)



14.04.2016 (дата)

Управител (дължност на управляващия/представляващия участника)

„Ташев Сейфти Продуктс“ (наименование на участника)

5
О

ТАШЕВ СЕЙФТИ ПРОДУКТС ЕООД

8011 гр. Бургас, ж.к. Меден Рудник, бл. 333, ет. Партер

ДЕКЛАРАЦИЯ

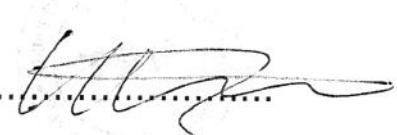
От "Ташев Сейфти Продуктс" ЕООД, гр. Бургас, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 202837767, представлявана и управлявана от Йордан Ташев, телефон: 0887774800,

Декларирам че, документите, съпровождащи доставките ще са:

1. Инструкция за употреба на български език, заверена от доставчика с мокър печат, подпись и дата на последна актуализация
2. Декларация за произход за конкретната доставена партида, оригинал;
3. Декларация за съответствие, издадена от производителя, с потвърждаване на съответствието на доставените артикули, с техническите изисквания, определени в тази ТС за конкретната доставена партида, оригинал
4. Протокол/и за изпитване за потвърждаване на характеристиките на материала на гащи с къс крачол, издаден/и от акредитирана лаборатория, оригинал. Ще бъде представена за всяка първа доставка и при смяна на търговската марка на трикото.

Гр.: София

Дата: 18.04.2016 г.

ДЕКЛАРАТОР: 

6 



Бюро преводи / Translation bureau
“СНЕЖА ЛИМОНОВА 82” ЕООД
SNEZHA LIMONOVA 82 Ltd.

8000 Бургас, ул. „Проф. Асен Златаров“ № 28, тел.: +359 56 821 303, тел./факс: +359 56 820 063
8000 Burgas, 28, Prof. Asen Zlatarov Str., tel.: +359 56 821 303, tel./fax: +359 56 820 063
e-mail: prevodi@gmail.com, translationbg@yahoo.com

Превод от английски език

HOHENSTEIN Textile Testing Institute GmbH

Schloss Hohenstein

Институт на Международната
Асоциация за Изследване и

Тестване в сферата на
Текстилната Екология

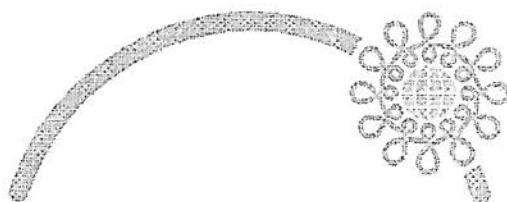
Компанията

OZYURT TEKSTIL SAN. ve TIC. A.S.

Mehmet Akif Cad. Kizilcik Sk. No. 19

Merter – Gungoren / Istanbul TURKEY

Получава разрешително в съответствие с Oeko-Tex® Standard 100 да използва марката Oeko-Tex®,
на базата на нашия протокол от изпитания 15.0.63751



Тествано за вредни вещества

съгласно Oeko-Tex® Standard 100

12.HTR.06704

Hohenstein HTTI

Следните артикули:

Бели е багрени трикотажни платове произведени от памук, памук/еластан, вискоза,
вискоза/елестан, памук/модал и памук/полиестер, както и трикотажни платове от прежда
багрена меланж, произведена от памук/полиестер; произведени от материали сертифицирани
в съответствие със Oeko-Tex® Standard 100

Резултатите от инспекция извършена според Oeko-Tex® Standard 100, клас продукти II показват,
че гореспоменатите стоки отговарят на хуманно-екологичните изисквания на въведен
япония настоящем стандарт за продукти, които влизат в пряк контакт с кожата.

Сертифицираните артикули изпълняват изискванията на Анекс XVII на REACH (вкл. и употреба на

азо-багрила, никел и т.н.), както и Американското изискване относно общо съдържание на олово в детските артикули (CPSIA; с изключение на приспособления изработени от стъкло).

Притежателят на сертификатаq издаващ декларацията за съответствие според ISO 17050-1 няма задължението да използва марката Oeko-Tex® единствено във връзка с продуктите , които съответстват на първоначално тестваната мостра. Съответствието се проверява чрез одити.

Разрешителното е в сила до 31-07-2016г.

Подпис не се чете

Д-р Стефан Дросте

Главен директор

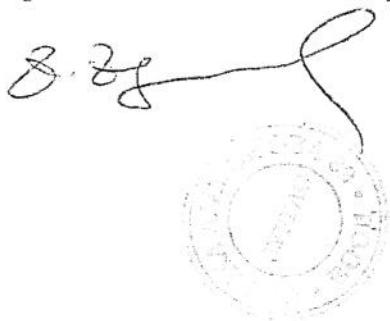
Подпис не се чете

Дипл.инж. Елизабет Вайсхайт

Р-л на сертифициращия орган на Oeko-Tex®

Подписаният Георги Тодоров Георгиев, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на български език на приложениия документ: Сертификат- Преводът се състои от 2 страници.

Преводач:



Георги Тодоров Георгиев



182

CERTIFICATE

Hohenstein
Textile Testing Institute
GmbH & Co. KG

HOHENSTEIN
Schloss Hohenstein · 74357 Boennigheim · Germany

Institute of the International Association for Research and Testing in the Field of Textile Ecology

The company

OZYURT TEKSTIL SAN. ve TIC. A.S.

Mehmet Akif Cad. Kizilcik Sk. No. 19

34010 Merter - Güngören / Istanbul, TURKEY

is granted authorisation according to Oeko-Tex® Standard 100 to use the Oeko-Tex® mark, based on our test report 15.0.63751

CONFIDENCE
IN TEXTILES

Tested for harmful substances
according to Oeko-Tex® Standard 100
12.HTR.06704 HOHENSTEIN HTTI

for the following articles:

White and dyed knitted fabrics produced from cotton, cotton/elastane, viscose, viscose/elastane, cotton/modal and cotton/polyester as well as yarn dyed mélange knitted fabrics produced from cotton/polyester; produced by using materials certified according to Oeko-Tex® Standard 100.

The results of the inspection made according to Oeko-Tex® Standard 100, product class II have shown that the above mentioned goods meet the human-ecological requirements of the standard presently established for products with direct contact to skin.

The certified articles fulfil the requirements of Annex XVII of REACH (incl. the use of azo-dyes, nickel, etc.) as well as the American requirement regarding total content of lead in children's articles (CPSIA; with the exception of accessories made from glass).

The holder of the certificate, who has issued a conformity declaration according to ISO 17050-1, is under an obligation to use the Oeko-Tex® mark only in conjunction with products that conform with the sample initially tested. The conformity is verified by audits.

This authorisation is valid until 31.07.2016

Boennighem, 03.08.2015

Dr. Stefan Droste
Managing Director

Dipl.-Ing. (FH) Elisabeth Weisheit
Head of Certification Body Oeko-Tex®

ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

за участие в процедура на договаряне с обявление с предмет
“Доставка на работно облекло за контролирана зона -гащи и фланелки”

Обособена позиция 3 - ГАЩИ С КЪС КРАЧОЛ

№	ID	Наименование	Мярка бр./чифт	Кол-во	Единична цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6	7
1	71566	Гащи с къс крачол срещу радиоактивно замърсяване, за КЗ. ИД № 071004 на ЛПС, размер № 54, Обхват 102-110, Обиколка талия (см) 100, Обиколка ханш (см) 112, Дължина на изделието (см) 46,	брой	200	5,46	1092,00
ОБЩА ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лв. без ДДС, при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010, цифром и словом:						1092,00
хиляди и деветдесет и два лв.						

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Йордан Ташев (име и фамилия)

14.06.2016 (дата)

Управител (должност на управляващия/представляващия участника)

„Ташев Сейфти Продуктс“ (наименование на участника)